

Boletín informativo para padres y familias

Edición de Otoño 2025

Todo el contenido es transadaptado para la versión en español del boletín.

Otros idiomas están disponibles a través del boletín S'more.

Si le gustaría leer este boletín en inglés, por favor haga clic en el
Boletín informativo para Padres y Familias.

Estimados padres y familias:

Nos complace darle la bienvenida a la edición de este mes del boletín informativo para padres y familias de estudiantes emergentes bilingües (EB, por sus siglas en inglés). Este recurso está diseñado especialmente para padres y familias de estudiantes EB en todo nuestro estado. Ya sea que su hijo esté comenzando su camino hacia el bilingüismo o ya esté progresando en dos idiomas, estamos aquí para apoyarlos con consejos útiles, recursos de aprendizaje e ideas para fortalecer el desarrollo del lenguaje en casa. Juntos, celebramos el poder del bilingüismo y el importante papel que desempeñan las familias en fomentarlo a diario.

Atentamente,

División de Apoyo Bilingüe Emergente

En este boletín encontrará más información sobre los siguientes recursos:

[Unite for Literacy](https://uniteforliteracy.com)



[Education.com](https://www.education.com)



[TexQuest](https://www.texquest.com)



Anuncios



shutterstock.com · 2469006675

Celebremos el Mes de la Herencia Hispana

Del 15 de septiembre al 15 de octubre de 2025

Del 15 de septiembre al 15 de octubre, honramos y celebramos el Mes de la Herencia Hispana, reconociendo la rica historia, las comunidades y las contribuciones de los hispanos y latinoamericanos. Este es un momento especial para destacar las voces

y tradiciones únicas que moldean nuestras comunidades e inspiran a nuestros estudiantes.

Animamos a las familias a compartir historias, música, gastronomía y costumbres que reflejan su herencia y nos ayuden a aprender unos de otros.

Oportunidad de Conferencia

La Asociación para la Educación Migrante celebrará su conferencia estatal anual del 18 al 20 de noviembre de 2025 en Baytown, Texas. Padres, familias, estudiantes y educadores aprenderán sobre temas importantes relacionados con las familias migrantes y escucharán a inspiradores oradores principales.

¡Visite [el sitio web de AMET](https://www.ametx.org) para más información!



Beneficios del Bilingüismo

Ser bilingüe ofrece grandes ventajas a los estudiantes de secundaria, tanto a nivel académico como personal. Las investigaciones demuestran que los adolescentes bilingües suelen desarrollar habilidades más sólidas para resolver problemas, realizar múltiples tareas y pensar de forma crítica. Estas habilidades pueden conducir a un mejor desempeño escolar y en los exámenes estandarizados. El bilingüismo también abre puertas a becas universitarias, oportunidades profesionales a nivel mundial y conexiones culturales significativas. A medida que su hijo se prepara para la vida después de la escuela secundaria, su capacidad para comunicarse en más de un idioma no es solo una habilidad, sino una fortaleza que lo distingue.



Centro de Recursos

Las actividades que compartimos en nuestra sección "**Aprendizaje en casa**" a continuación les ayudarán a desarrollar sus habilidades de escucha, habla, lectura y escritura. Consulten también [los boletines anteriores](#) para ver las diferentes actividades de esta sección.

Sitios de aprendizaje en casa para estudiantes

Los siguientes sitios web educativos son recursos gratuitos que las escuelas han compartido y que ayudarán a su hijo a mejorar sus habilidades en el idioma inglés.

No olvide visitar txel.org/SupportingChild para obtener más sitios web educativos interactivos.



Unite for Literacy

Objetivo: Libros GRATIS en línea en inglés y español

Niveles de grado recomendados: Primaria

Unite for Literacy ofrece una selección de libros gratuitos con audio para leer en casa.

Pide a su hijo que seleccione un libro para leer a diario gratis en inglés o español.

1. Visite uniteforliteracy.com y haga clic en el icono del lápiz para seleccionar su idioma preferido.
2. Pida a su hijo que seleccione un libro y comience a leer.
3. Haga clic en el icono del altavoz del idioma que su hijo quiera escuchar y luego en las flechas para pasar las páginas.
4. Cuando terminen el libro, asegúrese de comentarlo con su hijo. Pregúntale: "*¿Qué aprendiste en este libro?*".

Esta es una manera sencilla para que su hijo lea incluso cuando no hay un libro disponible.

Education.com

Objetivo: Artes del lenguaje inglés, matemáticas, ciencias, estudios sociales

Niveles de grado recomendados: 6-8

Education.com comparte muchas actividades y recursos gratuitos para aprender artes del lenguaje inglés.



La forma más sencilla de usar este recurso es:

1. Abra [Education.com](https://www.education.com) y haga clic en "Juegos".
2. Abra "Juego de Huesos: Palabras que se Confunden Comúnmente".
3. Pídele a su hijo que arrastre la palabra correcta para completar las oraciones.
4. Si la respuesta es correcta, se le dará otra oración. Si la respuesta es incorrecta, se le pedirá que la cambie.

Esta es una forma divertida de aprender palabras que se confunden comúnmente.

[TexQuest](#)



Objetivo: Herramienta de planificación profesional

Niveles de grado recomendados: 9-12

Invite a su hijo/a a explorar objetivos profesionales que se alineen con sus intereses y habilidades.

Los estudiantes de la escuela secundaria probablemente tengan ideas sobre futuras carreras. Esta herramienta les ayudará si necesitan ayuda para delimitar las opciones y planificar los próximos pasos.

1. Inicie sesión en [TexQuest](#) y haga clic en "Escuela secundaria".
2. Inicie sesión con la contraseña proporcionada por su escuela.
3. Haga clic en "Learning Express" y desplácese hasta el "Career Exploration and Job Preparation".
4. Haga clic en "Job & Career Accelerator" y seleccione "Find a Career Match" para realizar un cuestionario que sugerirá carreras que se alineen con sus intereses o habilidades.

Una vez que su hijo/a revise la lista de opciones profesionales, puede revisar los requisitos de capacitación de la que le interese y desarrollar un plan.

TexQuest es gratuito para los estudiantes de uno de los 834 distritos escolares que utilizan TexQuest en Texas. Para acceder al recurso de "Find a Career Match", es necesario crear una cuenta.

Aprendizaje en casa

Su hijo está desarrollando habilidades lingüísticas en al menos dos idiomas: su lengua materna e inglés. Practicar en ambos idiomas es valioso, y seguir desarrollando su lengua materna crea una base sólida para el desarrollo del inglés. Las actividades sugeridas a continuación pueden realizarse en cualquier idioma. Para obtener más recursos, visite [la página Apoyando a mi hijo](#), y luego haga clic en "Actividades en casa" en [TXEL.org](https://www.txel.org).



Muestra y cuenta

Elija un objeto del hogar (como una foto, un juguete o un utensilio de cocina) y pídale a su hijo que lo describa en inglés: qué es, cómo se usa y por qué es especial. Pueden turnarse e incluso grabar videos cortos para practicar la pronunciación y la fluidez.

Practique en reuniones familiares y su hijo se sentirá más cómodo presentando información en grupo.

Escriba una receta

Elija una receta familiar favorita y ayude a su hijo a reescribirla en inglés. Pueden enumerar los ingredientes, escribir instrucciones paso a paso e incluso hacer dibujos. Esta actividad desarrolla la escritura y conecta el lenguaje con experiencias de la vida real.

Una vez que su hijo haya terminado, asegúrese de revisarlo para verificar que no se haya saltado ningún paso en el proceso de preparación.



Preparación universitaria y profesional

fastweb

Tareas obligatorias en otoño para los estudiantes de secundaria

Fastweb ofrece sugerencias para cada nivel académico con el fin de que su hijo siga por el buen camino hacia la universidad. Eche un vistazo a la lista que aparece a continuación y visite [el sitio web Fastweb](https://www.fastweb.com) para obtener más información.

Estudiante de primer año:

- Esfuérzate y presta atención en clase.
- Experimenta con actividades extracurriculares y únete a una que te interese.

Estudiante de segundo año:

- Sigue esforzándote en clase y mantente comprometido con las actividades extracurriculares.
- Prepárate para el PSAT. Averigua cuándo se programa y busca recursos para practicar.

Estudiante de penúltimo año:

- Concéntrate en el SAT y el ACT. Realiza exámenes de práctica y lee clásicos literarios para encontrar ejemplos que te sirvan de inspiración para tus ensayos.
- Haz una lista de las universidades que te interesan. Asegúrate de incluir una variedad: aquellas en las que definitivamente serás aceptado y aquellas que sean más desafiantes.

Estudiante de último año:

- Rinde más que nunca en clase y dirige actividades extracurriculares. Visita los campus y demuestra tu gran interés asistiendo a una clase. Organiza las solicitudes y asegúrate de no incumplir las fechas límite. Empiezan en octubre.

Pensamientos finales

Conforme avanza el otoño, queremos agradecerles su continuo apoyo y dedicación en el camino bilingüe de su hijo/a. Su participación en casa y en la escuela tiene un impacto duradero, y juntos estamos construyendo una base sólida para el éxito académico. Esperamos compartir con ustedes más recursos, celebraciones y oportunidades de aprendizaje a lo largo del año. ¡Gracias por formar parte de nuestra comunidad bilingüe!

No olvide [completar una breve encuesta para compartir cualquier información o sugerencia](#) que tenga para el próximo boletín. ¡Valoramos sus comentarios!

Boletines anteriores

Puede encontrar todos nuestros boletines informativos en la página de boletines informativos del sitio web [TXEL.org](https://txel.org). Haga clic en las ediciones anteriores para encontrar información y recursos adicionales diseñados para usted y su hijo.



Suscríbete al sitio

Manténgase informado sobre los recursos y el apoyo disponibles. suscribiéndose al portal web [Txel.org](https://txel.org) de TEA. Haga clic en [¡Suscríbete hoy!](#)

Apoyo a estudiantes bilingües emergentes en Texas

[TXEL.org](https://txel.org) es un portal web que proporciona información y recursos relevantes, accesibles e impactantes para apoyar a los líderes educativos, maestros, padres y familias, y socios comunitarios para garantizar el éxito académico de los estudiantes bilingües emergentes del estado.

Contáctenos en: <https://www.txel.org/contact/>

Correo electrónico: EmergentBilingualSupport@tea.texas.gov

Visite: www.tea.texas.gov

